

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им.АЛЬ-ФАРАБИ
ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY NAMED AFTER AL-FARABI

ФИЛОЛОГИЯ ЖӘНЕ ӘЛЕМ ТІЛДЕРІ ФАКУЛЬТЕТІ
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ
FACULTY OF PHILOLOGY AND WORLD LANGUAGES

ОРЫС ФИЛОЛОГИЯСЫ ЖӘНЕ ӘЛЕМ ӘДЕБИЕТІ КАФЕДРАСЫ
КАФЕДРА РУССКОЙ ФИЛОЛОГИИ И МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
DEPARTMENT OF RUSSIAN PHILOLOGY AND WORLD LITERATURE

Международный научно-методический семинар
«Русский язык и литература в современном образовательном
пространстве: теория, практика, методика»

«Қазіргі білім беру кеңістігіндегі орыс тілі және әдебиеті:
теориясы, тәжірибесі, әдістемесі» атты
Халықаралық ғылыми-әдістемелік семинар

International scientific-methodological seminar
«Russian language and literature in the modern educational space:
theory, practice, technique»

Алматы
«Қазақ университеті»
2017

УДК 80/81(063)
ББК 81.2 рус.+83
Қ 22

Рекомендовано Ученым советом факультета филологии и мировых языков

Редакционная коллегия:

член-корреспондент НАН РК, доктор филологических наук, профессор

Б.У. Джолдасбекова

зам.заведующего кафедрой по учебно-методической и воспитательной работе

Ж.А. Баянбаева

кандидат филологических наук, доцент кафедры русской филологии и мировой литературы

С.К. Сансызбаева

Қ 22

«Қазіргі білім беру кеңістігіндегі орыс тілі және әдебиеті: теориясы, тәжірибесі, әдістемесі: **Халықаралық ғылыми-әдістемелік семинар**» - «Русский язык и литература в современном образовательном пространстве: теория, практика, методика»: **Международный научно-методический семинар.** - Алматы: Қазақ университеті, 2017. – 257 с.

ISBN 978-601-04-2084-7

Предназначен для филологов, специалистов гуманитарного профиля, преподавателей, докторантов, магистрантов филологических специальностей.

УДК 80/81(063)
ББК 81.2 рус.+83

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ ВОПРОСЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ

<i>Абишева У.К.</i> МАТЕРИАЛЫ ЛИТЕРАТУРНЫХ ЖУРНАЛОВ КАЗАХСТАНА В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ.....	7
<i>Ананьева С.В., Таттимбетова К.О.</i> ИЗУЧЕНИЕ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ПОЛИКУЛЬТУРНОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ США И КАЗАХСТАНА...	13
<i>Афанасьева А.С.</i> ИЗУЧЕНИЕ АРХЕТИПА "ДОМ" В КАТЕГОРИИ ПРОСТРАНСТВА И ВРЕМЕНИ.....	18
<i>Григорьева И.В., Туманова А.Б.</i> СПЕЦИФИКА КОНЦЕПТУАЛЬНОГО АНАЛИЗА В КОНТЕКСТЕ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИН ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ЦИКЛА	21
<i>Джаламова Ж.Б., Джолдасбекова Б.У.</i> ТВОРЧЕСТВО М.М. ПРИШВИНА И СОВРЕМЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ПРОСТРАНСТВО.....	26
<i>Екшембеева Л.В.</i> СОЦИАЛИЗАЦИЯ ЛИЧНОСТИ И ЕЁ ЯЗЫКОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ...	33
<i>Жаксылыков А. Ж., Абдильбеков У.</i> МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИЗУЧЕНИЯ ПОЭТИКИ Р. СЕЙСЕНБАЕВА.....	39
<i>Зуева Н.Ю.</i> ЗАДАЧИ КУЛЬТУРЫ РЕЧИ КАК НАУКИ.....	46
<i>Ибраева Д.С.</i> ОБРАЗ КОЛОКОЛА В АВТОБИОГРАФИЧЕСКОМ ЦИКЛЕ И.П. ШУХОВА "ПРЕСНОВСКИЕ СТРАНИЦЫ".....	51
<i>Итжанова Н.Б.</i> ОБ ОСНОВНОМ МЕТОДЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ.....	54
<i>Когай Э.Р., Айнабекова Г.Б.</i> К ВОПРОСУ О ТИПОЛОГИИ МЕТОНИМИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО «ЛЕКСИКОЛОГИИ И ФРАЗЕОЛОГИИ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА».....	57
<i>Ли В.С., Азизова А.О.</i> О ПРИНЦИПАХ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО.....	63
<i>Ломова Е.А., Шанаев Р.У.</i> СУБЪЕКТНАЯ ФОРМА ПОВЕСТВОВАНИЯ В ТВОРЧЕСТВЕ О. СОМОВА.....	67
<i>Мейрамгалиева Р.М., Абдильда Д.М.</i> Ф.М.ДОСТОЕВСКИЙ И А.М.ГОРЬКИЙ: ПУТИ ИССЛЕДОВАНИЯ ТВОРЧЕСКИХ ВЗАИМОСВЯЗЕЙ.....	71
<i>Сансызбаева С.К., Азизова А.О.</i> К ВОПРОСУ ОБ ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ УСТНОМУ ПУБЛИЧНОМУ ВЫСТУПЛЕНИЮ.....	76
<i>Сарсекеева Н.К., Баянбаева Ж.А.</i> ИННОВАЦИОННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН В СИСТЕМЕ ПОСЛЕВУЗОВСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ В КАЗНУ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ И ЕГО СОСТАВЛЯЮЩИЕ.....	81
<i>Сарсекеева Н.К.</i> СТРУКТУРНО-СЕМИОТИЧЕСКИЙ ПОДХОД В КОНТЕКСТЕ НАУКИ О ЛИТЕРАТУРЕ И ЕГО ИНТЕГРАТИВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ.....	86

<i>Тлеубай Г.К., Джолдасбекова Б.У.</i> ОБ ИЗУЧЕНИИ КОНЦЕПТА.....	91
<i>Утепова Р.И.</i> ИЗУЧЕНИЕ КОНЦЕПЦИИ ТЮРКИЗМА В «СЛОВЕ О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ».....	96
<u>ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ: ПОДХОДЫ И МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ</u>	
<i>Алтаева А.Ш., Абилова Р.Д.</i> ОБУЧЕНИЕ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ.....	100
<i>Абаева Ж.С., Баянбаева Ж.А.</i> ОПРЕДЕЛЕНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ ЗАДАЧИ НАУЧНОГО ТЕКСТА.....	104
<i>Ахметжанова А.И., Нурмолдаев Д.М.</i> ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ФАКТОРА РАЗВИТИЯ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТА.....	108
<i>Джаламова Ж.Б., Джолдасбекова Б.У.</i> КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД В ПРОЦЕССЕ УСВОЕНИЯ ЯЗЫКА СТУДЕНТАМИ НЕФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ФАКУЛЬТЕТОВ.....	111
<i>Жубаназарова К.А.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОПОРНЫХ КОНСПЕКТОВ И ПРИЁМА СХЕМАТИЗАЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА.....	116
<i>Мейрамгалиева Р.М.</i> КОММУНИКАТИВНАЯ ФУНКЦИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ЯЗЫКА.....	120
<i>Салханова Ж.Х.</i> ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИКИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧИ ЮРИСТА...	124
<i>Тлеубай Г.К., Жусанбаева А.Т.</i> ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ЧТЕНИЯ ЛИТЕРАТУРЫ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ.....	127
<u>ИННОВАЦИОННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ. ФОРМЫ И СПОСОБЫ КОНТРОЛЯ.</u>	
<i>Алтынбекова О.Б.</i> КРИТЕРИИ ВАЛИДНОСТИ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ТЕСТОВ.....	131
<i>Аманбаева Ю.К., Абдильда Д.М.</i> КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ В УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.....	137
<i>Екшембеева Л.В., Сансызбаева С.К.</i> ИНТЕГРИРОВАННАЯ МОДЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ.....	140
<i>Какильбаева Э.Т., Шанаев Р.У.</i> ТЕХНОЛОГИИ ПРОЕКТНОГО МЕТОДА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ СРС ПО РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ XIX ВЕКА.....	146
<i>Какишева Н.Т., Баратов Ш.М.</i> ИНТЕРАКТИВНЫЕ МЕТОДЫ В ИЗУЧЕНИИ КУРСА "КУЛЬТУРА РЕЧИ"	150
<i>Касымова Р.Т., Баратов Ш.М.</i> ИЗ ОПЫТА ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.....	154
<i>Мухамадиев Х.С., Азизова А.О.</i> ЯЗЫКОВЫЕ УЧЕБНЫЕ ИГРЫ И ИХ ОСОБЕННОСТИ.....	157
<i>Sarsekeeva N.K., Zhenis N.N.</i> INTERACTIVE TEACHING METHODS OF RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE IN THE HIGHER SCHOOL.....	162

<i>Сулейменова Э.Д., Алтынбекова О.Б. ИННОВАЦИИ В КАЗАХСТАНСКИХ УЧЕБНИКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА.....</i>	<i>166</i>
<i>Хайрушева Е.Е., Сарсембаева А.Ж. К ВОПРОСУ О ФОРМАХ ПРОВЕДЕНИЯ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ.....</i>	<i>173</i>
<u>ПРЕПОДАВАНИЕ ЛИТЕРАТУРЫ В ВУЗЕ И ШКОЛЕ: ПОДХОДЫ, МЕТОДЫ, ПРИЕМЫ ОБУЧЕНИЯ, ОРГАНИЗАЦИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА.</u>	
<i>Абаева Ж.С., Баянбаева Ж.А. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ НА ЗАНЯТИХ ПО ЯЗЫКУ СМИ.....</i>	<i>178</i>
<i>Аманбаева Ю.К., Абдильда Д.М. ПОНЯТИЕ ПРОБЛЕМНЫХ СИТУАЦИЙ В ТЕКСТАХ.....</i>	<i>181</i>
<i>Ананьева С. В., Таттимбетова К.О. МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРОЦЕСС И РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА КАЗАХСТАНА: МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ.....</i>	<i>184</i>
<i>Афанасьева А.С. МЕТОДЫ ИЗУЧЕНИЯ АРХЕТИПА В ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИИ.....</i>	<i>189</i>
<i>Ахметжанова А.И., Нурмолдаев Д.М. ФОРМИРОВАНИЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ УЧАЩИХСЯ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ.....</i>	<i>192</i>
<i>Жусанбаева А.Т. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУДИОТЕКСТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК НЕРОДНОМУ.....</i>	<i>196</i>
<i>Ибраева Д.С. ПЕЙЗАЖ В ПОВЕСТИ И.П. ШУХОВА «КОЛОКОЛ».....</i>	<i>199</i>
<i>Итжанова Н.Б. МЕТОД ОБУЧЕНИЯ В ДИДАКТИКЕ И В МЕТОДИКЕ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ....</i>	<i>202</i>
<i>Какишева Н.Т., Баратов Ш.М. ИГРА КАК МЕТОДИЧЕСКИЙ ПРИЕМ НА ЗАНЯТИЯХ КУЛЬТУРЫ РЕЧИ.....</i>	<i>204</i>
<i>Касымова Р.Т. РЕШЕНИЕ МЕТОДИЧЕСКИХ ЗАДАЧ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ УЧИТЕЛЯ.....</i>	<i>209</i>
<i>Козай Э.Р., Айнабекова Г.Б. ТРУДНЫЕ ВОПРОСЫ ЛЕКСИКОЛОГИИ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ.....</i>	<i>213</i>
<i>Ли Э.В. ПРИЕМЫ АНАЛИЗА СТИХОТВОРЕНИЯ АННЫ АХМАТОВОЙ.....</i>	<i>217</i>
<i>Ломова Е.А., Шанаев Р.У. РОЛЬ ПОВЕСТВОВАТЕЛЯ-РАССКАЗЧИКА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ М. ПОГОДИНА И Н. ПАВЛОВА.....</i>	<i>221</i>
<i>Мухамадиев Х.С., Женис Н. Н. СПЕЦИФИКА УЧЕБНЫХ ТЕМАТИЧЕСКИХ ИГР.....</i>	<i>226</i>
<i>Салханова Ж.Х. ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ УСТНОЙ РЕЧИ.....</i>	<i>231</i>
<i>Sansyzbaeva S.K. QUESTIONS OF TRAINING IN READING FOREIGN STUDENTS.....</i>	<i>235</i>
<i>Сапронова И.И., Курманова Т.В. ОБУЧЕНИЕ УСТОЙЧИВЫМ ГЛАГОЛЬНЫМ СЛОВСОЧЕТАНИЯМ НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ (В РАМКАХ РКИ).....</i>	<i>237</i>

<i>Тлеубай Г.К., Джолдасбекова Б.У.</i> ЛИТЕРАТУРА КАК ВАЖНЕЙШАЯ ДУХОВНАЯ ЦЕННОСТЬ.....	241
<i>Туманова А.Б., Баянбаева Ж.А.</i> К ВОПРОСУ ИЗУЧЕНИЯ СЛОЖНОГО СИНТАКСИЧЕСКОГО ЦЕЛОГО НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ.....	246
<i>Утепова Р.И.</i> ИЗУЧЕНИЕ ПОЭЗИИ ОЛЖАСА СУЛЕЙМЕНОВА НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА.....	250
<i>Утесбаева Б.К.</i> РАЗВИТИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ.....	252
<i>YelenaKhairusheva</i> LEARNING TECHNOLOGIES IN EDUCATION.....	255

раскроются большие возможности дальнейших научных поисков как в области раскрытия новых лингводидактических закономерностей учебного процесса, так и в обосновании на их основе методических принципов по различным уровням языка и видам речевой деятельности с учетом системы и логики различных по родству языков.

Литература

1. Русский язык в национальной школе, 1980. №1.
2. Зверева И.Д. Русский язык в национальной школе. – 1980. №1.
3. Беляев Б.В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам. – М.: Просвещение, 1965. – 205с.
4. Лернер И.Я. Совершенствование методов обучения русскому языку. – М.: Просвещение, 1981.
5. Шярнас В. Очерки в лингводидактике. – Вильнюс: Наука, 1976.

Козай Э.Р., Айнабекова Г.Б.
*Казахский национальный университет
им. аль-Фараби (Алматы, Казахстан)*

К ВОПРОСУ О ТИПОЛОГИИ МЕТОНИМИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО «ЛЕКСИКОЛОГИИ И ФРАЗЕОЛОГИИ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА»

Многолетняя практика преподавания на филологическом факультете университета показывает, что студенты испытывают известные затруднения при изучении следующих вопросов: разграничение метафоры и метонимии, определение типа метонимии, выявление степени распространенности и образности метонимии, определение функций метонимии в художественном тексте. Это связано, на наш взгляд, с тем, что студенты не всегда точно понимают механизм образования метафоры и метонимии, не осознают разницу между «подобием», характерным для метафоры и «смежностью», характерной для метонимии, не видят границы между типами метонимии по степени распространенности и образности, в силу их условности и прозрачности.

Метафора и метонимия изучаются в лексикологии, стилистике, культуре речи. Описание метафоры и метонимии как способов номинации и как изобразительно-выразительных средств фрагментарно изложено в вузовских учебниках Н.С. Валгиной [1], Н.И. Гайнуллиной [2], Д.Э. Розенталя [3, 4], И.Б. Голуб [5, 6] и др., однако в учебниках не описаны лингвистические критерии различения метафоры и сравнения, а также практические задания и упражнения, направленные на формирование навыка разграничения этих явлений в контексте. В связи с вышесказанным цель статьи заключается в более

подробном, чем это делалось до сих пор в имеющихся учебниках, освещении трудного для осмысления вопроса – определения границ метафоры и метонимии, определения типов метонимии.

И метафора, и метонимия достаточно хорошо изучены в лингвистике. Существует обширная научная литература по этой проблематике. На первом этапе работы студентам необходимо ознакомиться с научной литературой по данному вопросу, и только потом переходить к осмыслению отличий в механизме образования метафоры и механизме образования метонимии, к осмыслению типологии метонимии, пониманию того, какие логические основания лежат в основе классификации метонимии. Особое внимание при изучении вышеназванного вопроса необходимо обратить на логическую метонимию.

Метонимия (от греч. *metonymia* – «переименование») – это перенос названия по смежности, а также само переносное значение, которое возникло в результате такого переноса. «Основой метонимии могут служить пространственные, событийные, ситуативные, семантические, синтаксические и логические отношения между самыми различными категориями, принадлежащими действительности и ее отражению в человеческом сознании, закрепленным значениями слов, – между предметами, лицами, действиями, процессами, явлениями, социальными институтами и событиями, местом, временем и т.п.» [7, 142]. В зависимости от того, какой именно смежностью связаны предметы, действия, традиционно различают метонимию пространственную, временную и логическую. Эта типология получила в лингвистике название «Классификация метонимии по характеру смежности». Рассмотрим ее подробнее, охарактеризуем каждый тип.

Пространственная или локальная (от лат. *lokalis* – местный, свойственный данному месту) метонимия основана на физическом соположении предметов и явлений в пространстве, например: *общезнание* погрузилось в сон, *сковорода* шипит, *чайник* закипел.

Частными случаями пространственной метонимии являются следующие виды:

- перенос наименования помещения, учреждения, места и т.п. на людей, находящихся, живущих, работающих и т.д. в этом помещении, учреждении, месте, например: «В малыгинском доме перебивал весь *город*» (Мамин-Сибиряк); «*Класс* дружно захохотал, а учитель, стараясь подавить улыбку, наклонился над классным журналом» (Вересаев); «Весь *город* я спрошу, спрошу и весь я *двор*: Когда подъячому в казну исправно с году Сто тысяч рублей собирается доходу, Честной ли человек подъячий тот или вор» (Сумароков); «Театр уж полон; *Ложки* блещут; *Партер* и *кресла*, все кипит; В райке нетерпеливо плещут, И, взвившись, занавес шумит» (Пушкин);

- перенесение названия сосуда, вместилища на его содержимое, например: «Выпив *чашу* золотую, Наливает он другую» (Пушкин); «Баба черпала пустые щи со дна закоптелого горшка и глотала *ложку* за ложкой» (Тургенев); «Ну, скушай же еще *тарелочку*, мой милый!» (Крылов);

- перенесение наименования предмета на другой предмет, находящийся на его поверхности, например «Фому ждали обедать, приготовили любимые им *блюда*» (Горький); «У Остроградского засосало под ложечкой: такого *стола* – с длинно нарезанным желтовато лоснящимся балыком, с колбасой салями, которую он любил, с вином – он давно не видел» (Каверин); «Обед его состоял из двух или трёх *блюд*, изготовленных отставным солдатом» (Пушкин); «Вера чаю не пила, за ужином раскопала два-три *блюда* вилкой, взяла что-то в рот, потом съела ложку варенья и тотчас после *стола* ушла спать» (Гончаров);

- Перенесение названия действия на место, где это действие происходит, например: «Солдаты старались как можно скорее добежать до *входа* в туннель» (Катаев); «У самого *выхода* из бухты стоит на Северной стороне каменный форт» (Соболев); «Как славно выбежать из вагона на *остановке*, полной грудью вдохнуть легкий тополевыи воздух!» (Соколов-Микитов); «И лишь отверстием туннеля Светлеет *выход* вдалеке» (Пастернак).

При временной или темпоральной (от лат. *tempo*, *temporalis* – время, временной) метонимии предмет, явления «соприкасаются» во времени их существования, появления, например: на скале высечено *изображение* зверей, *переписка* Петра Первого, *полировка* поцарапанна. Выделяют следующие типы темпоральной метонимии:

- перенос названия действия, процесса на его результат, например: «Чтение *переписки* Станкевича так симпатично действовало на нас, нам так отраднo было наблюдать проявления этого прекрасного характера» (Добролюбов); «Остаток *издания*, как устаревшего и потерявшего всю ценность, пришлось продать на макулатуру» (Либрович); «Мы сядем в час и встанем в третьем, Я с книгою, ты с *вышиваньем*» (Пастернак); «И, наколовшись об *шитьё* С невынутой иголкой, Внезапно видит всю её И плачет втихомолку» (Пастернак);

- перенос названия дня, месяца, года на человека, событие, явление и т.д., например: уроки *декабря* (т.е. декабрьские события 1986 года).

Наряду с пространственной и временной метонимией выделяют логическую метонимию. Этот термин достаточно условен, данный тип переносного значения устанавливается логическим путём, на основе умозаключений. К логической метонимии традиционно относят:

- перенесение названия вещества, материала на изделие из этого вещества, материала, например: «Гирей сидел, потупя взор; *Янтарь* в устах его дымился» (Пушкин); «В полдневный жар в долине Дагестана *С свинцом* в груди

лежал недвижим я» (Лермонтов); «Трескучие морозы Римма отходила в бабушкином каракуле» (Кукушкин);

- перенесение имени автора на его произведение и т.п., например: «Гремит *Шопен*, из окон грянув, А снизу, под его эффект Пряма подсвечники каштанов, На звёзды смотрит прошлый век» (Пастернак); «Все дымкой сказочной подёрнется, Подобно завиткам по стенам В боярской золочёной горнице И на *Василии Блаженном*» (Пастернак);

- перенесение названия мероприятия, события и т.п. на его участников, например: *конференция* закончила свою работу;

- перенесение названия свойства, качества на то или того, что или кто этим свойством или качеством обладает, например: «Случается и так: жена знаменитая артистка, а муж совершенная *бездарность*» (Каратыгин); «Ни разу не сподобились встретиться не только с героем или с *талантом*, но даже с просто интересным человеком» (Чехов);

- перенесение названия профессии, степени, чина и т.п. на человека, ими «обладающего», например: «Там на рейде *чиновники* сидят, чернильные крысы, им наплевать на то, что мы потеряли два часа!» (Крымов).

Смежность предметов, понятий может вызвать и перенос наименования признака, выраженного прилагательным. Как отмечает Л.И. Рахаманова многие качественные прилагательные, кроме прямого значения имеют и метонимические значения, например: «Прасковья Ивановна была не красавица, но имела правильные черты лица, прекрасные *умные*, серые глаза» (Аксаков); «Казанцев, искоса поглядев на Игната, на *счастливую* улыбку Муси, громко сказал: – Как на свадьбу едем» (Борзенко). Смежность реалий «человек – глаза» и «человек – улыбка» послужила основанием для переноса признаков «умный», «счастливый» с человека на его глаза и улыбку. К этой же группе можно отнести и следующие примеры: «Я вернусь, когда раскинет ветви По весеннему наш *белый* сад» (Есенин), в этом стихотворении прилагательное «белый» реализует значение «деревья сада, усыпанные цветами» (Ср. с прямым значением «цвета снега» в словосочетании «белая скатерть»); «На захолустном полустанке *Обеденная* тишина» (Пастернак); «А когда светозарное утро снова Сушит *лужи бульварные...*» (Пастернак); «Были годы тяжёлых бедствий, Годы буйных, безумных сил. Вспомнил я деревенское детство, Вспомнил я деревенскую *синь*» (Есенин).

Метонимический перенос наименования свойственен и глаголам. Он может быть основан как на смежности предметов, например: нанизать *ожерелье* (из бисера и т.п.), так и на смежности действий, например: магазин *открывается, закрывается* в девять часов утра (открытие, закрытие служит сигналом для начала, окончания работы).

Кроме классификации метонимии по характеру смежности, в лингвистической литературе существует классификация метонимии и по

степени распространенности и образности. В рамках этой классификации принято выделять общеязыковую невыразительную метонимию, общепозитическую выразительную метонимию, общегазетную выразительную метонимию и индивидуально-авторскую выразительную метонимию. Если первые три типа относятся к узуальной метонимии, то четвертый тип – к окказиональной. Рассмотрим эти типы подробнее и приведем примеры:

- общеязыковая необразная метонимия, как и общеязыковая метафора абсолютно невыразительна и зачастую даже не воспринимается носителями языка как слово в переносном значении, например: «Павел провёл своего гостя в угольную комнату и представил ему на рассмотрение два огромных стеклянных шкафа с *серебром, фарфором и хрусталём*» (Писемский); «Судьи, прокуратура и *защита* в чёрных мантиях и шапочках» (Киршон); «Весёлый лесник На пригорке крутом Живёт у речной *переправы*» (Саянов); «Барыни сели чинным полукругом, одетые по запоздалой моде, в поношенных и дорогих нарядах, все в *жемчугах и бриллиантах*» (Пушкин); «В переулке каждая собака Знает мою *лёгкую походку*» (Есенин);

- общепозитическая выразительная метонимия встречается в художественном тексте, например: «Пусть порой мне шепчет *синий* вечер, Что была ты песня и мечта» (Есенин); «Взор во взор – и *жгуче-синий* Обозначился простор» (Блок); «Улицы зимней *синий* испуг» (Пастернак); «В *прозрачном* холоде заголубели доли, Отчётлив стук подкованных копыт...» (Есенин); «Был солнечный, *прозрачный* и холодный день» (Куприн); «Тиха, *прозрачна* ночь была. Светила на небе блистала, Луна за облаком спала» (Лермонтов);

- общегазетная метонимия характерна для публицистического стиля, к ней можно отнести следующие примеры: «Противостояние перешло в новую фазу: печатники в ответ на действия «*черных беретов*» (т.е. бойцов ОМОН) были обстреляны в тот момент, когда расчищали завалы на дороге в Южной части Магадишо» (КП, 29.06.93.); «*театр* (т.е. зрители) рукоплещет актёру»; «*голубые береты*» – бойцы ООН, «*зелёный патруль*» – экологи, «*золотой прыжок*» – прыжок, удостоенный золотой медали на соревнованиях, «*Белая олимпиада*» – зимняя Олимпиада;

- Как и метафора, метонимия может быть не только языковой, но и индивидуально-авторской. Поэтому сфера употребления окказиональной метонимии – художественный текст, например: «И город мой *железно-серый*, Где ветер, дождь, и зябь, и мгла, С какой-то непонятной верой Она, как царство, приняла» (Блок); «Я обманывать себя не стану, Залегла забота в сердце *мглистом...*» (Есенин); «*Тафты, атласы и перкали, Алмазы, жемчуги и кашемирски шали, Линоны, кружева, батисты, тарлатан, Да фунтов несколько притом белил, румян В карете английской катают И модной дамою сей свёрток величают*» (Сумароков).

Последние примеры свидетельствуют об изобразительно-выразительных и оценочных возможностях метонимии. Так, например, слова, возникшие как результат смежности названия вещества, минерала, драгоценного камня и т.п., с изделием из него выражают дополнительные коннотации: «Это были цари – не скитальцы! Я спросил старика у стены: «Ты украсил их тонкие пальцы *Жемчугами* несметной цены?» (Блок). Этот эффект основан на том, что слова, обозначающие драгоценные металлы, вещества и т.п., наряду, например, со словами, обозначающими с названия растений, небесных светил, цветов, обозначают предметы действительности, эстетически воспринимаемые носителями языка: роза, берёза, золото, алмаз, луна, звезда, лазурный, розовый, изумрудный и т.п., и поэтому выражают положительную оценку.

Выразительной может быть не только индивидуально-авторская метонимия, но и общепозэтическая метонимия, например: «Сам Эрот, Сам Дионис Смущается пред первой *Зелёною улыбкой* утра» (Анненский); «И над ней улыбался месяц *искажённо-зелёной улыбкой*» (Ремизов). Привычная метонимия, если она, сохраняя свое значение, используется в сочетании со словом, с которым обычно не употребляется, т.е. когда происходит процесс обновления сочетаемостных возможностей слова, также становится эффективным изобразительным приёмом: «Троицыно утро, утренний канон, В роще по берёзкам *белый перезвон*» (Есенин); «*шелесты струистого стекла*» (Волошин); «*залива зыбкое стекло*» (Пушкин).

Выразительность метонимии будет нарастать в случае, когда она сопровождает метафору. В результате возникают различные виды метафорических метонимий. Во-первых, это сочетания отвлечённого существительного с цветовыми прилагательными, например: «Давно меж листьев налились *Истомой розовой тюльпаны*» (Анненский); «*серая нежность* тумана» (Кузмин); во-вторых, сочетание звуковых обозначений с цветовыми прилагательными, например: «Трава *шептала* сонно *зелёные слова*» (Сологуб); «*красный зов* зари» (Блок); в-третьих, сочетания цветовых прилагательных с количественными метафорами, например: «клиник *белый рой*» (Белый). Это свойство характерно не только для метонимии, но и для других видов переносов наименования.

Повышенную образность приобретает слово, у которого совмещаются в контексте метонимическое и метафорическое значение, например: «Покраснела рябина, Посинела вода. *Месяц, всадник унылый*, Уронил повод» (Есенин). Образное выражение «месяц, всадник унылый» содержит слово «унылый», которое означает грустное, печальное выражение «лица» и является метонимией и одновременно выступает как особый тип метафоры – олицетворение. Выразительно может прозвучать привычная метонимия и в том случае, если в тексте на протяжении короткого отрывка сталкиваются

разные значения одного и того же слова в прямом и метонимическом значениях.

Успешное усвоение теоретического материала, связанного с пониманием механизма образования метафоры и метонимии, знание логических оснований, лежащих в основе классификации метонимии, функций, которые она выполняет в тексте, применение полученных знаний на практике в процессе семасиологического анализа текста, при выполнении заданий, связанных с поисково-экспериментальной фазой деятельности обучающихся (квалификационные и классификационные задания), сократит количество ошибок при разграничении метафоры и метонимии и определении типа метонимии, что в свою очередь будет способствовать решению задачи повышения качества подготовки филологов, преподавателей-словесников.

Литература

1. Валгина Н.С., Розенталь Д.Э., Фомина М.И. Современный русский язык: Учебник для вузов / Под ред. Н.С. Валгиной. – М.: Логос, 2002. – 528 с.
2. Гайнуллина Н.И. Лексикология русского языка. Учебное пособие. – Алматы: Қазақ университеті, 2003. – 224 с.
3. Розенталь Д.Э., Голуб И.Б., Теленкова М.А. Современный русский язык. – М.: Айрис-Пресс, 2010. – 446 с.
4. Розенталь Д.Э. Практическая стилистика. Учебное пособие. – М.: ОНИКС 21 век, 2001. – 372 с.
5. Голуб И.Б. Стилистика русского языка. Учебное пособие. – М.: Рольф; Айрис-пресс, 1997. – 448 с.
6. Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Книга о хорошей речи. – М.: Культура и спорт, 1997. – 268. с.
7. Арутюнова Н.Д. Метонимия // Русский язык. Энциклопедия. – М., 1979. – С. 142-144.

Ли В.С., Азизова А.О.
Казахский национальный университет
им. аль-Фараби (Алматы, Казахстан)

О ПРИНЦИПАХ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Как известно, современные образовательные парадигмы в своих общетеоретических и методологических основаниях в качестве ключевой установки используют компетентностный подход при реализации своих научно-образовательных программ.. Задачей любой общедидактической или частнодидактической системы считается формирование у обучающихся разного типа компетенций. При этом компетенции принято делить на общие и